



**Европейская экономическая
комиссия**

**Всемирная организация
здравоохранения
Европейское региональное бюро**

Совещание высокого уровня
по транспорту, окружающей среде
и охране здоровья

**Руководящий комитет Общеввропейской
программы по транспорту, окружающей
среде и охране здоровья**

Девятая сессия

Женева, 16–17 ноября 2011 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
девятой сессии*,**

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в
среду, 16 ноября 2011 года, в 15 ч. 00 м.**

* Согласно процедуре аккредитации Организации Объединенных Наций все участники должны заполнить регистрационный бланк, который имеется на вебсайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) (http://www.unecsc.org/meetings/practical_information/confpart.pdf), и направить его в секретариат электронной почтой (secretariat@thepec.org) не позднее чем за две недели до начала совещания. В день открытия совещания делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на входе со стороны Прени (14, Avenue de la Paix). На вебсайте ЕЭК ООН имеется соответствующая карта (http://www.unecsc.org/meetings/UN_Map.pdf). По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседание документы, упомянутые в настоящей предварительной повестке дня. Документы для совещания можно загрузить с вебсайта ОПТОСОЗ (www.thepec.org).

I. Предварительная повестка дня

Симпозиум ОПТОСОЗ 2011 года: всеобщая и инновационная городская мобильность

1. Симпозиум ОПТОСОЗ 2011 года.

Общее заседание Руководящего комитета ОПТОСОЗ

2. Утверждение повестки дня.
3. Выборы должностных лиц.
4. Утверждение докладов Руководящего комитета и его Бюро.
5. Итоги Симпозиума ОПТОСОЗ 2011 года.
6. Подготовка четвертого Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (2014 год).
7. Осуществление Амстердамской декларации:
 - a) национальные планы действий по транспорту, окружающей среде и охране здоровья;
 - b) эстафета ОПТОСОЗ;
 - c) Партнерство ОПТОСОЗ.
8. Управление ОПТОСОЗ:
 - a) мониторинг осуществления ОПТОСОЗ;
 - b) коммуникационная деятельность;
 - c) программа работы на 2011–2012 годы;
 - d) финансовые вопросы;
 - e) усиление синергизма с международными организациями и процессами.
9. Прочие вопросы.
10. Сроки и место проведения следующей сессии.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

A. Симпозиум ОПТОСОЗ 2011 года: всеобщая и инновационная городская мобильность

Время. Симпозиум начнет свою работу в среду, 16 ноября, в 15 ч. 00 м.

1. Симпозиум ОПТОСОЗ 2011 года

1. На своей седьмой сессии Руководящий комитет Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) рассмотрел институциональную структуру ОПТОСОЗ и обсудил пути стимулирования участия и более активного вовлечения государств-членов и других заин-

тересованных сторон в изучение соответствующих вопросов, касающихся всех трех секторов.

2. Комитет решил, что начиная с его восьмой сессии в начале каждой ежегодной сессии должен организовываться симпозиум, на котором основное внимание уделялось бы четырем приоритетным целям Амстердамской декларации на предстоящие четыре года (т.е. предлагается рассматривать по одной цели в расчете на год начиная с периода 2010–2013 годов). Симпозиум с участием отобранных докладчиков от правительств, гражданского общества, академических кругов и частного сектора позволит Комитету углубить дискуссию и содействовать оценке прогресса в достижении Амстердамских целей в период, предшествующий четвертому Совещанию высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, которое состоится в 2014 году (ECE/AC.21/SC/2009/8–EUR/09/5088363/8, пункт 46).

3. Первый Симпозиум на тему "Благоприятные для окружающей среды и здоровья инвестиции и рабочие места на транспорте" состоялся 8 декабря 2010 года. Обсуждения, состоявшиеся на этом симпозиуме, способствовали проведению дальнейшей работы по более четкому разъяснению концепции экологических рабочих мест в контексте ОПТОСОЗ и сбору большего числа примеров возможностей для создания новых рабочих мест, которые открывает устойчивая и благоприятная для здоровья транспортная политика. Результаты этой дальнейшей работы будут представлены в публикации, презентация которой состоится на седьмой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (Астана, 21 сентября 2011 года). Она будет распространена также на девятой сессии Комитета.

4. Второй Симпозиум на тему "Всеобщая и инновационная городская мобильность" будет проведен 16 ноября 2011 года, и основное внимание на нем будет уделено цели 2 Амстердамской декларации обеспечивать экологически устойчивую мобильность и содействовать развитию более эффективных транспортных систем. Государствам-членам, членам гражданского общества и другим заинтересованным сторонам предлагается активно участвовать в работе Симпозиума, выступая с мест, подключаясь к прениям и внося рекомендации.

5. Выводы Симпозиума будут рассмотрены на общем заседании Руководящего комитета на следующий день (см. пункт 4 повестки дня ниже).

6. Подробная программа Симпозиума с фамилиями выступающих будет опубликована до начала девятой сессии Руководящего комитета.

Документация

Концептуальная записка о Симпозиуме ОПТОСОЗ 2011 года
(ECE/AC.21/SC/2011/2–EUDHP1003944/7.1/SC9/2)

В. Общее заседание Руководящего комитета ОПТОСОЗ

Время. Заседание откроется в четверг, 17 ноября, в 10 ч. 00 м.

2. Утверждение повестки дня

7. Предполагается, что Руководящий комитет утвердит повестку дня своей девятой сессии, подготовленную секретариатом ОПТОСОЗ (Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и Европейское региональное бюро Всемирной организации здравоохранения (ЕРБ ВОЗ) в консультации с его Бюро.

Документация

Предварительная повестка дня (ECE/AC.21/SC/2011/1–EUDHP1003944/7.1/SC9/1)

3. Выборы должностных лиц

8. Комитет изберет Председателя и одного или более заместителей Председателя. Согласно его правилам процедуры должность Председателя заполняется на основе ротации между представителями секторов транспорта, здравоохранения и окружающей среды. В соответствии с установившейся практикой Председатель девятой сессии должен представлять транспортный сектор.

9. Комитет рассмотрит состав своего Бюро (см. приложение) и обсудит вопрос об избрании своих постоянных и новых членов.

4. Утверждение докладов Руководящего комитета и его Бюро

10. Комитет утвердит доклад о работе его восьмой сессии (8–9 декабря 2010 года), а также доклады о работе тринадцатого (10 декабря 2010 года) и четырнадцатого (20–21 июня 2011 года) совещаний его Бюро.

Документация

Доклад Руководящего комитета ОПТОСОЗ о работе его восьмой сессии и доклад о работе тринадцатого совещания Бюро Руководящего комитета (ECE/AC.21/SC/2010/9–EUDHP1003944/7.1/SC8/9); доклад о работе четырнадцатого совещания Бюро Руководящего комитета ОПТОСОЗ (неофициальный документ № 1).

5. Итоги симпозиума ОПТОСОЗ 2011 года

11. Секретариат представит резюме и краткую информацию по выводам Симпозиума ОПТОСОЗ 2011 года, который будет проходить в первый день работы сессии Комитета. Комитету будет предложено рассмотреть итоги Симпозиума и принять решение относительно конкретных последующих мероприятий, направленных на достижение ощутимых результатов. Комитету следует также поразмыслить над тем, какие конкретные вопросы можно было бы рассмотреть на симпозиуме 2012 года, на котором основное внимание должно быть уделено Амстердамской цели 3 "снижать выбросы парниковых газов и атмосферных загрязнителей транспортного происхождения, а также уровни транспортного шума".

6. Подготовка четвертого Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (2014 год)

12. Бюро проинформирует Комитет о нынешнем состоянии первоначального изучения вопросов, связанных с четвертым Совещанием высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, которое намечено на 2014 год. Комитету будет предложено обсудить возможные варианты сроков и места его проведения, главной темы, основной документации, программы и подготовительного процесса.

7. Осуществление Амстердамской декларации

13. Комитет будет проинформирован о проведенной работе и прогрессе, достигнутом в рамках трех механизмов осуществления ОПТОСОЗ, предусмотренных в Амстердамской декларации, и рассмотрит их. Предполагается, что Коми-

тет даст соответствующие руководящие указания в интересах достижения приоритетных целей ОПТОСОЗ путем осуществления национальных планов действий по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (НПДТОСОЗ); содействия коммуникации, обмену опытом и созданию потенциала благодаря "эстафете" ОПТОСОЗ; и повышения эффективности ОПТОСОЗ за счет Партнерства ОПТОСОЗ и плана работы ОПТОСОЗ.

а) Национальные планы действий по транспорту, окружающей среде и охране здоровья

14. На своей восьмой сессии Комитет рассмотрел прогресс, достигнутый в области разработки НПДТОСОЗ, и отметил, что Амстердамская декларация является средством содействия национальным (или субнациональным) действиям.

15. Комитет рассмотрит ход составления поэтапного руководства по разработке НПДТОСОЗ, которое подготавливается секретариатом. Государствам-членам предлагается представить информацию о своем опыте разработки комплексных инструментов политики на национальном уровне и планах разработки НПДТОСОЗ в их странах, если таковые имеются.

16. Комитет, возможно, пожелает обсудить пути создания в государствах-членах потенциала, необходимого для интеграции транспортной политики в существующие планы в области охраны здоровья и окружающей среды или для развития целевого обучения с учетом особенностей каждой страны – областей, в которых это руководство могло бы быть важным справочным документом. Оказание помощи государствам-членам в разработке НПДТОСОЗ является одним из ожидаемых продуктов деятельности Партнерства ОПТОСОЗ.

Документация

Проект руководства по НПДТОСОЗ (неофициальный документ № 2)

б) Эстафета ОПТОСОЗ

17. В 2011 году эстафета ОПТОСОЗ продолжалась, и с ее помощью, как с помощью эстафетной палочки, во всем регионе ЕЭК ООН–ЕРБ ВОЗ распространялись ключевые идеи ОПТОСОЗ.

18. Комитет на своей восьмой сессии рассмотрел результаты рабочего совещания на тему "Безопасное и полезное для здоровья пешеходное и велосипедное движение в городских населенных пунктах", состоявшегося 30 сентября – 1 октября 2010 года в Батуми (Грузия). Бюро ОПТОСОЗ просило секретариат выпустить окончательный доклад в качестве официального документа на трех языках, поскольку было сочтено, что он является важным источником информации для будущих рабочих совещаний. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть этот доклад.

19. Комитет, возможно, также пожелает рассмотреть доклад рабочего совещания на тему "Сотрудничество для развития здорового и сбалансированного городского транспорта", состоявшегося 8–9 июня 2011 года в Киеве; в нем также содержатся согласованные действия для разработчиков политики, представленные секретариатом в конце рабочего совещания.

20. Комитет, возможно, пожелает также рассмотреть доклад предварительной миссии в Киев, совершенной при спонсорской поддержке Франции, который содержит замечания и конкретные рекомендации технических экспертов, оценивших возможности и проблемы управления мобильностью в Киеве. Выводы

этого доклада также нашли свое отражение в согласованных действиях, представленных на рабочем совещании.

21. Комитет, возможно, пожелает оценить формат и выводы этих рабочих совещаний ОПТОСОЗ и дать руководящие указания в отношении продолжения "эстафеты" в 2012 году и ее направленности.

22. Государствам-членам предлагается выдвигать кандидатуры принимающих стран для проведения будущих рабочих совещаний по приоритетным целям Амстердамской декларации.

Документация

Доклад рабочего совещания в Батуми (ECE/AC.21/SC/2011/3-EUDHP1003944/7.1/SC9/3); доклад рабочего совещания в Киеве (ECE/AC.21/SC/2011/4-EUDHP1003944/4.1/SC9/4); доклад технических экспертов, оценивших возможности и проблемы управления мобильностью в Киеве (ECE/AC.21/SC/2011/5-EUDHP1003944/7.1/SC9/5)

с) Партнерство ОПТОСОЗ

23. На своей восьмой сессии Комитет рассмотрел проект круга ведения Партнерства ОПТОСОЗ (ECE/AC.21/SC/2010/3-EUDHP1003944/7.1/SC8/3) и принял его. Комитет, возможно, пожелает продолжить обсуждение Партнерства с целью а) оказания содействия в разработке НПДТОСОЗ, б) подготовки инструментов, методов и ресурсов (например, Набора инструментальных средств ОПТОСОЗ и тематических руководящих документов) и с) содействия созданию потенциала в странах Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы путем организации, в частности, эстафет ОПТОСОЗ и серии рабочих совещаний.

24. В соответствии с просьбой, высказанной Комитетом на предыдущей сессии, Бюро и секретариат подготовили краткую публикацию, которая основывается на итогах симпозиума ОПТОСОЗ 2010 года на тему "Благоприятные для окружающей среды и здоровья инвестиции и рабочие места на транспорте" и развивает их. Эта брошюра будет представлена на Конференции "Окружающая среда для Европы", которая состоится в Астане в сентябре 2011 года. Секретариат представит эту брошюру и проектное предложение о расширении работы по этой теме путем осуществления нового проекта по линии Партнерства ОПТОСОЗ.

25. Комитет, возможно, пожелает также рассмотреть инициативу Австрии относительно осуществления трансграничного проекта по устойчивому управлению мобильностью и туризму на Дунае (ТРАНСДУНАЙ), который мог бы охватить все дунайские страны (Германию, Венгрию, Хорватию, Сербию, Болгарию, Румынию, Республику Молдова и Украину). Проект "ТРАНСДУНАЙ" мог бы внести свой вклад в Партнерство ОПТОСОЗ за счет концентрации внимания на содействии обеспечению устойчивого управления мобильностью, а также способствовать осуществлению Дунайской стратегии ЕС.

Документация

Брошюра ОПТОСОЗ "Благоприятные для окружающей среды и здоровья рабочие места на транспорте" (неофициальный документ № 3); проектные предложения для Партнерства ОПТОСОЗ (неофициальный документ № 4)

8. Управление ОПТОСОЗ

а) Мониторинг осуществления ОПТОСОЗ

26. На своем одиннадцатом совещании Бюро ОПТОСОЗ постановило, что Руководящему комитету следует осуществлять мониторинг прогресса, достигнутого на национальном уровне в деле достижения Амстердамских целей. Секретариату была адресована просьба разработать вопросник для распространения среди государств-членов с целью оценки уровня внедрения механизмов ОПТОСОЗ и прогресса, достигнутого в деле реализации этих целей.

27. Секретариат ОПТОСОЗ составил электронный вопросник, который был разослан всем координационным центрам ОПТОСОЗ. На основе полученных ответов секретариат подготовит онлайн-отчеты по каждому государству-члену, а также региональный обзор для рассмотрения Руководящим комитетом. На основе этой информации в 2012 году будет подготовлен промежуточный доклад. Окончательный доклад о достигнутом прогрессе можно было бы представить четвертому Совещанию высокого уровня, запланированному на 2014 год.

28. Первые результаты и опыт по вопроснику будут представлены Комитету, которому предлагается рассмотреть результаты и дать руководящие указания относительно дальнейших действий.

29. Кроме того, представители государств-членов, возможно, пожелают доложить о конкретных проектах и мероприятиях, осуществленных или запланированных к осуществлению на национальном уровне. Им следует доложить не только о надлежащей практике и накопленном опыте, но и о проблемах, с которыми они сталкиваются при внедрении экологичного и здоровьесберегающего транспорта.

Документация

Региональный обзор осуществления Амстердамской декларации (неофициальный документ № 5)

б) Коммуникационная стратегия

30. После принятия коммуникационной стратегии на восьмой сессии секретариат подготовил для координационных центров ОПТОСОЗ так называемый пропагандистский набор с целью оказания им поддержки в осуществлении коммуникационной стратегии на национальном уровне.

31. Пропагандистский набор ОПТОСОЗ будет предоставлен в ходе сессии и планируется к распространению на КД-ПЗУ среди всех координационных центров ОПТОСОЗ.

32. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть этот первый шаг на пути осуществления коммуникационной стратегии ОПТОСОЗ и может определить дальнейшие направления работы в этой области в целях более широкого информирования об ОПТОСОЗ, ее стратегиях и целях.

Документация

Предлагаемые виды коммуникационной деятельности на 2012 год и пропагандистский набор ОПТОСОЗ (неофициальный документ № 6)

с) Программа работы на 2011–2012 годы

33. Бюро ОПТОСОЗ на своем четырнадцатом совещании, состоявшемся в июне 2011 года в Риме, рассмотрело проект программы работы на 2011–2012 годы. Комитету предлагается рассмотреть и утвердить его программу работы на 2011 и 2012 годы, в которой нашли свое отражение запланированные проекты и мероприятия и содержатся руководящие указания в отношении деятельности в предстоящие годы.

Документация

Программа работы ОПТОСОЗ на 2011–2012 годы (ECE/AC.21/SC/2011/6-EUDHR1003944/7.1/SC9/6)

d) Финансовые вопросы

34. Секретариат проинформирует Комитет об использовании финансовых средств в 2011 году и даст прогноз по поводу запланированных расходов на 2012 год. В свете предлагаемых мероприятий Комитет рассмотрит пути мобилизации ресурсов для поддержки осуществления программы работы ОПТОСОЗ.

35. Комитету предлагается обсудить способы обращения к государствам-членам и международным организациям с просьбами об обеспечении устойчивого финансирования всех мероприятий по линии ОПТОСОЗ.

Документация

Состояние целевого фонда ОПТОСОЗ (ECE/AC.21/SC/2011/7-EUDHR1003944/7.1/SC9/7)

e) Усиление синергизма с международными организациями и процессами

36. Комитет будет проинформирован о взаимодействии ОПТОСОЗ по усилению синергизма с соответствующими международными процессами, включая следующие: первое совещание Европейского совета министров окружающей среды и здравоохранения (май 2011 года, Париж), Европейская целевая группа по окружающей среде и здоровью (октябрь 2011 года, Блед, Словения), Международный транспортный форум (МТФ) (май 2011 года, Лейпциг, Германия) и седьмая Конференция министров "Окружающая среда для Европы" (сентябрь 2011 года, Астана).

37. Комитет, возможно, пожелает обсудить пути усиления взаимодействия с этими и другими международными организациями и процессами, а также способы пропагандирования ОПТОСОЗ в качестве модели для других регионов.

9. Прочие вопросы

38. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть другие представляющие интерес вопросы, касающиеся транспорта, здоровья и окружающей среды.

10. Сроки и место проведения следующей сессии

39. Десятую сессию Руководящего комитета в предварительном порядке намечено провести 14–15 ноября 2012 года в штаб-квартире Всемирной организации здравоохранения в Женеве после симпозиума ОПТОСОЗ 2012 года и перед совещанием Бюро, которое состоится 16 ноября 2012 года.

Приложение

Состав Бюро

Нынешний состав Бюро

Сектор здравоохранения

- Г-н Франсуа Андре, атташе, Федеральная служба здравоохранения, продовольственной безопасности и охраны окружающей среды (Бельгия)
- Министерство здравоохранения (до настоящего времени Болгария) – ожидается официальное выдвижение кандидата на замену
- Министерство здравоохранения (до настоящего времени Швейцария) – ожидается официальное выдвижение кандидата на замену
- Г-н Михаил Кочубовский, руководитель Департамента водных ресурсов и коммунальной гигиены, Институт здравоохранения, Министерство здравоохранения (бывшая югославская Республика Македония)

Сектор транспорта

- Г-жа Надин Аскончило, руководитель Бюро, Министерство экологии, энергетики и устойчивого развития и городского планирования и благоустройства территорий, Генеральный директорат по инфраструктуре, транспорту и морским ресурсам (Франция)
- Г-жа Шоукье Фабер, старший советник по политическим вопросам, Директорат автодорожной инфраструктуры и безопасности дорожного движения, Министерство транспорта, общественных работ и водного хозяйства (Нидерланды)
- Г-н Вадим Донченко, генеральный директор Государственного научно-исследовательского института автомобильного транспорта, советник заместителя Министра транспорта (Российская Федерация)
- Г-н Тим Крейфорд, старший советник по медицинским вопросам, Министерство транспорта (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) – ожидается официальное выдвижение кандидата

Сектор окружающей среды

- Г-жа Элизабет Лорд, сотрудник по вопросам окружающей среды, науки и технологии, Секция экономики и науки Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки в Женеве (Соединенные Штаты)
- Г-жа Каролина Хоффманн, руководитель Группы по окружающей среде и транспорту, Федеральное агентство по окружающей среде (Германия) – ожидается официальное выдвижение кандидата
- Г-н Роберт Талер, руководитель Отдела транспорта, мобильности, населенных пунктов и борьбы с шумом, Федеральное министерство сельского

и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов (Австрия)

- Г-жа Нино Тхилава, руководитель Департамента комплексного управления окружающей средой, Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов (Грузия)
-